中國無疑有限公司 雷業有限公司

廉聲音綫一 均機機電的 * 店

> 波在陶 浙滬忠 江,澄 省頗君 立負? 第此係 四譽」 中,海 學現藝 音任專 樂上舉 数海業 員三生 徐育 女學) 士校畫 订及家

VATREN 105

商画

The Tientsin Shanpan Illustrated Review.

分五銀售份每●版出日九十月七年十二●期一十四第卷二第 Vol. II No. 41. Sunday July 19th, 1931. Five Cents a Copy.

○寫能宗精如家為松 大松集派妙趙生仁朴 同能大不為度傑陳 商事成易罕王作伏里 務盡冶搜覯石之鷹生 印在為求其谷品所 即在為來其谷品所 書是一有餘梅氣收 館矣爐志各瞿印藏一 館矣爐志各瞿印藏 謹 挾畫幀山專選 此學各筆集擇

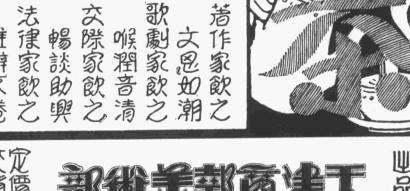




西類漂列 支店法院 店店在 洋 装 似 染 式 事 中 車 呢 各 草 社份電話三代大街電話三代大街電話三代大街電話三代大街電話三代大街車話三代 均近額 類 税 歴 機 展 機 機 角至三元五 美草不壯

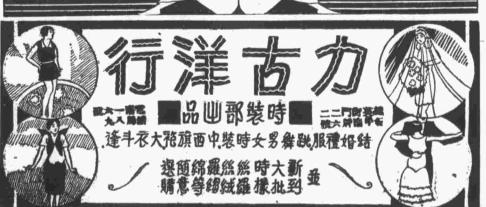
本作求球佈 新 球場適高盤置店法 并宜尚 新完三界 美而 售美者者食惊三號 高美 號飯 夫!!



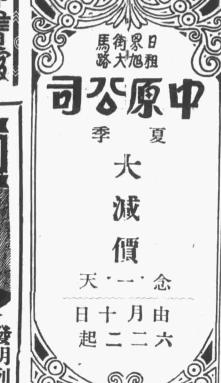


質最 速亷

電 九 話 綢 布 _ Ξ 正 縐 號 同







ON TO THE



磚花磚方 品出屬附 道大海界法治天所務事總

九〇三一三九四四一三



和 容 美 散液玉

服部此脂滴潔此 總 此程丸與水白散 發每丸黑紅乃少若為 所瓶真粉美 化許乾粧 號一院戲大星明品租

者須以俱窮限之大林宛

視壓廢之之債增實

清血斩服內

淨

經濟濕此性容此 理各解育服易樂

南天症疥乃後吞及

口達數擦係保服最

同保痔外立治發

立奶妙每淋治 生羊瘡藥瓶白淋

人見及凡九濁藥每瘰干各花—

性糖四

影一一角無片瓶癮濕種柳切切口 每切切五論外一陰癬瘡嫌血皮

病病病

馬法

家 租

口界

配可搶科愈五明

四柳毒

角皮干

濟芬水料暑和生

物加八四能

大城

紙佛

店寺

電話三

角

三元鐘

海祥

時

色玫橙 · 果砌人婦得心飲冷渴不鮮 澤瑰 · 椰子迎共用益心即開唯提果 晶 · 楊檬露 · 飲以則所清水一糖子

潔杏梅 • 味 • 其敬頗費涼或衞精露

【演開夜日起日期星】 傑熱武罕希驚駭宏雄 作情俠觀壯魂魄偉奇

郎女蕾費 倫阿却李 演 合

፟^ֈዸጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜኇ The first of the f

不仁。波分冠美客多極適沙生為配露老 院影電蝶峽

子園

【演開起日期星本由■

星明大稽滑代絕對一 蕾莫理查 泥雪治喬 部一义 劇妙大的人活煞笑

家 親 兩 洲 菲 南 鬧 大

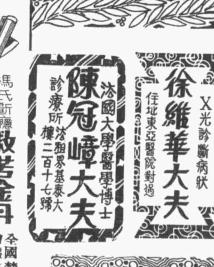
○的今○旁氣面不思了然時○她我○丁見也後我光已絡但○時 ◆她不裹○怎○叮問無○的今○旁氣面不思了然時○她我○丁見也後我光已絡但○時○何 ◆絕覺○我能如囑兒如簡了就又的心說過我定變已那○不無一了管悔錯供情○是一私過一人 ◆不的你只把眉道好也直○能自事意○您明神成把不將能論切她不起過我願把服齊怒一人而○ ◆致竟不求你嘆□了北海見○四次打□本公司等不要也。 ○阿當你撒來你心要意好笑為所∪我起很子恨呢定和合閉○是就後拒一開態乾○都的私 走手一要。容思我道怎以又以我温〇不〇要風道了此將不又絕為不妨爭那是事慾正立〇理〇不 慢式見了不次常就緩我不○樣我怎為○媚好得也發情理眼中來由到○俯想容○麽足○○辦刻式的她過中原濮見疑歐戲○由○常依日也管我○想能現我的容把落狂的○享定○自那不就○○所在以那本○向歐○是是所外上面 百佈每煤公口

地站售三四司每價 一旺以五地設公 二在噸 電界 局舊 二義 二島地 治請公噸煤五抵局運經定煤 局街址

INTERNATIONAL 多利和小本選灣期

分總市期藥藥部 上一也性化 一準0平驗 **天**般保小和註 投能權○册 津機和者洵社會和一戒會 房瓶花瘡分急裹元瘡疥毒疑毒腐治 居 m km m 与 克克克治 法西戒平付除局 界馬烟平一鴉出 天路樂不用片示 群宣者叶八○保 市講所不九噶護 場所可瀉日啡 二對比不一〇功 樓門擬誤大金效

校 何事者 〇大 一覧 天生衛 除 會 全



牆

煙時由治極法 期千元外淋綠 戒四邑各病弹 花净 导淋科魚電 柳手至病梅口車 皮續九別每下道 腐視時育新疳東 科經出奇銀白亞 醫大診侍及帶醫 學小環員納一院士面時樂二般對於議星短零皮過

决兩之潔 衞獎展驗衞 贈昌 貨真價廉 珠實鑽石 金店 路馬大界租日內

電各經華 價動種售北 特留收無唯

特

伤

小旭金大北梨 台。湯胡馬 樓街橘同路**茂**

樂

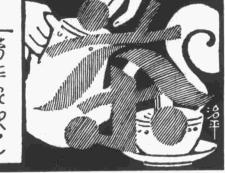
防政治

婿機干 9 聯-

此會亭 其等先 訂處生 娟畫之 時師高 之,足 合新, 影近其 也與作

○無品

东



凹 設 偏 最 新

足行國為條 幣本業展特 州前堂收銀全科

要 抵押放款 内債經理 内國滙兑 なりが押温

行分津天 路號四界租法

庫總行發區津 路城四界租法

と,支香,徐,,前時矣朱南淸軼白之右 贈又逈後增年嗣為藏諸,素,老-李文徐 也幾別人移巳調同遜伶當雲~人切杜武小 ,經,,寓將任光清留徐於徐,,者小香 特展無一津屆江間內象與光原小可焉生晚 附轉論碧洁耳南都務者長緒藉香想,,年 數終熟雲,順織中府極庚末姑蓋見迄時造 語入屬自適,造票大罕齊集蘇其矣令人象 ,王矣字徐是,友臣,名間一藝,小每一 聊蕙,繼碧幀與之增因時南逍名徐生舉幀 當芳一香雲實徐傑崇之,游遙也原後與, 跛手特,來為過出家吉攝,泉,名進程徐 識,鄭實津其從者,光影尚林中忻,尽為 o其重則獻最甚,增片之及,年,崇庚京 獲以與藝後密梨字羽風見享以字為並劇 战 4 小 , 之 , 園壽 , , 之年後 未師稱創 琴本持香增攝因行臣彌尚,至,仙表,興 刊贈南聞影得中,足東則永棄,,猶吳 , , 北人也此人號稱漸已, 伶晚其古代

蓋徐異傳,照無綺珍未耄巳業歲藝人最 出漫地其鼎,不園,久養故歸自能之負 **蕙置,為草其興主此,隆小隱號之稱盛**

開樣內 脂背白 衣懸纤羽 扮人然,浪,唱係經伯,,極及均所如演劇尚生,咸白,點 黑狐插及像處其尤 化自作如考珩小此為舞如扮雲,,小

雲裝,胡有曾所,,以角北雲人

,確幾關據雲,影束雲,出一

此扮均伯無詢表與其及扮洋彈裝。

劇,言乎根小演電裝小像院娘束

經戲究百劇近, 餐劇界人號,

艷 者家懈,授清不,满上尊豆字

驗曲不元教任無場學大則紅別一發

矣謂種 開如肩 遍皮,毛 戴在麗妙一觀繁至苗商曾像,中野彈猛中度排促 O別 安 饒羊担 綴,背,白其動,幕,重小族的與,最之人娘,各在之之

之正其年仙為戲庚長談聖,唱,陸蘇唱同庚小 ,老工即華人大在同生

决關之不婁,軸三時者小

非曲精常皆崑者慶,,生 過家番出宗亂,班當應之 舉,,自己在本語

也均做,,武惟《位不聖

譽,,台之文亦演片無

○稱工偶然,有時望知

道之-遠無一,亦有

勿神演不叶小互與徐

衰妙唱相不香唱長小

,,及精而大庚香

稱與座矣,已軸相,

日技雲小後小以,香

小人集香王香小與與

生純,中楞本生長程

水間謂子字讀〇到書琴樊

盤心女美○偷常看殿之樊

精蘭機則難曲行曉月

之武客,其,,埒小 耳

芳之宗小後時稔人幀同鍾生江懷超元名 事新聞自為隆東崑班極多股陶,津振里力 之實演崑為崑,身曲所會,東郝現出基,,,四近班崑 佳,唱弋意曲將自亦罕力各,等始演諸會龐則樓日僅弋振魔 晉亦,社計中來好大見, 角每十實,老與前貨,在存班員, 世 聊面亦,玉敷,色尾雉黄,,最為歌有極此據諸雲種妙台非之英此曾雲雲 商 新者可此,粉露,豹尾雞頭仍美美舞可為,,君謂扮肖舞洲雲岑戲一新彈 商 也嗜果將中奧繼,進,為演日人現體輩陶因龐重泰之為昆世 O好能移事功韓聲,龐尋唱開,,釀商顯完世振康碩北一奇 崑成在,臣世譽加近常,支皆龐多沿亭姻奇旗商果方班重 劇爲新又,昌益以來戲均不爲與時在郝歸之鼓揚,崑

名赴雲邀扇芳 嫁 妹津者後 某 馬演者,倘 後

鈍開會基梅一該C日近,麥刊繁自文報即開見 難拉哉,娶,哉。那兒上梅 乎之其其頭雜世。 乎之其某福讀梅^a 拉海乎蘭 其消三 書芝之 蘭之,一其芳 爲息子 報芳不 芳音蓋種爲名 開,之及後禁膝也譯小開

麥如小本,大下,英報麥子 拉此影報生噱 猶前交,拉? 矣遲,均育,廬日 名|

極或行, 月或月於社國永 0 和 為春週 精和年 采彩紀

伽老日贈笛弟女美○雪又三生仙來○何獨之〈聲穩○六詩山 楠人八,仙子士秀音,聯發出賢竭戍所挑曰南易重目錄與書 館書十巳,,為娛聲濃沙獎前友戲辰似韻韻宋○坐解幾聯 ○於四巳書余吾青高艷肌由一玉贈艷○字劉人機常總收 ● 新文世出京問表後書書 都威牡此字門奉絳若膚氏夕粲一琴夜紗屏每女蟷擊昨 雪 門天丹聯之高○樹桃似○八荷首女明也山見挑○眉夕 ,在 劇明 綠琴生為日足黃,李冰 十花笛上珠 詩好約玉解歌

諸園經日題京

◇巳◇院以◇

某雕馬,致侮

著津艷將以蘭

女濟之梅血返

伶○弱來求华

芬, 又未

, 日絡出

應期釋演

濟尙不,

南永絕近

某定,日

劇安本開

人一商友贈, +, 時請生書性瑤 均之製集畫喜卿 **已佳版錦**,翰交 謝話, 册都墨友 世也逐,爲,甚 ,0幅披一特廣 其再刊覽册工, 作其卷一, 繪所 品中,過計事收 約如以,共,生 云朱,目幀其遍 ○素亦, , 友於 雲梨茲名生傷



卒一之帧四十二册錦集生 友卿 塔王卒

卒 演開夜日起日期星 卒

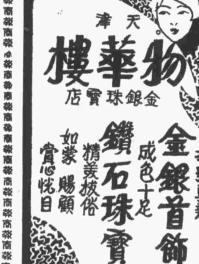
巨聲悲軍驚偵歷俄 片白情事險探史國

頓墨韓 蒸翰約

55555555555 3533355355

過對林士起區一別特址地】





云中,課,華精崑深,稱館西個 0之為餘月學工亂,蓋之主園厚 總局 | 電前 最今仍薪校也文粉以曰,,齊 有日研數戲〇武墨其票世又君

〇六話界店隨貨美澤式器成金貨珠 八八二旭址意價補鑲樣**加色銀**貨實 一與一街日退不精工新禮十首價價 六二〇電租換合細藝奇品足飾廉石

村商,,籍法,明函者如不不不不定中 畫雅 異君報來尤先,或最示,有拘拘拘拘期國 報 誌 书,館函為行能他低,請願性零新文刊出 報 誌 书

0即複写頂,戲劇幣會春 於為難,晚時一齊,和 服痕最,内間・項,各院 最受紅中則即,其種今 **軒**新軟牡各排在白雜設夏 之迎丹角日院日耍備之 人倩,,, 均內如中,游 贈影左朱以在表無,尚藝 鋸,兵有,燈慶看若館二

木惟均可則會祝燈石,日 ,燃火,中,國始待旁,觀 最燈把遂臨乃革知,男偶然 後,或亦街入命法微女過 一又明偕之交紀相聞佇法記 救有燈友屋通念界人立租 -火戶,同,旅日工語甚界伊 車象相入皆館舉部、擁交迦 ,之繼人為訪行局皆擠通 ○ ⑤ ○ 作 栗 海 劉 ○ 人燈游叢人

車更リッ去 上有燈一。 ,一或窺亦 大燈作究為 放作魚草看 記界涔是隨鼓花一蝦,燈 之提下夕從草筒汽,俄, 〇燈矣甚絡,,車或而余 猶,熱釋燈 燦狀作樂意 爲余,,會爛,龜聲羣 第來余極經奪乂蛇作衆 一津立一行目一,,如

立,行中租

次五須時之,燈其法此 , 年史之處 觀則龍軍熱 因,,條,衆製燈過望 濡觀汗况聚為作亦,,



『景 即 門 安 天』

報益以身新

,遊後符標

千人遠部 载 遗, ,點

遠夫甚某

途,來而

用仍,去

之未園攝影上校漢□ 一開,,係海圖學張 角幕辦今在市書頗厚 也,大夏上財館有絢 ○此規上海政任根女 影模的江局事底土 背之有灣任,,, 景游人葉書妹現字

,藝租家記厚在倩 即場葉花員璐清蓀 葉,家園,,華, 園尙花所左在學治

鳩莽瓜運奇篋眉廟 司漢未從進珠橫玉怒 聞 藏文得來奉禮暴壞賦河 期饒衡有劉巳驚都四北 平遠環廢皇一枯盜絕 有電 00000000何政

里興,員,有,新自為俘 如近標文新新 及姦意蘇到陵事陵 來愛其人〇下日點藝文標, 情夫不 之乃之界學問 幽周蒼浩人石僧杯 一見勢新之點 文上力物唯一(奪標) :海,勃護 :某日起護 00000000



◇,照饰◇步夫,◇,妓名夫◇人絃中◇為方◇ 明神像文施○華沂女均,票人大,拉原大游女近 為近星情館韻家 僑日交往名劉前畫意琴樓鼓入子來 座來院甚攝等班 林可際祝記林日家氣者頭大听着天小 客風 # 佳時,施 所頭摩 O 裝前春 君早家壽者度六趙 fr,演王注西祥 ,常王 o · 中松殊亦畢劉目裝商消 **N** 屬甚温 小日軒

在與稱 聊名五聲不均,寶〇,揚息 馬其芳 止醫華君凡隨安全 赤樓 目健女 影至施 多同春 路未女 諸孫誕之○往步, 露頭 和生蛾 散婚十 君伯,太 ,返近 世, 約家日 肩常 力其晚



0 ,招

,者雜會,本

酬,凯珀凡刊

金一軼聞以歡

從經事,常迎

豐選早各日投

六彈自 大北 免辱可處象,某按所則不 太新階,徽明君在常吳承 甚標,雖男明之此用稚。 矣點然曰女以兩文才老。 0,而巧之!旬中也文, 未悔不私○詩,○中謂

> 胥雜勞索入秋■ ○霜歌○掩聲題 終霰感 墟卷在秋 成○呼散○樹聲 夢且答人幽間集 中莫 🌣 意都 🔾 🚓 見錄豪倦王胡紮 ○華素○氣爲



○影攝術美體人洋西○

『映』反』

卒二之帧四十二册錦集生友卿瑞王卒